

26 février 2021

Chères familles,

J'espère que vous et vos familles allez bien. Je vous écris aujourd'hui pour partager des nouvelles importantes.

Après trois ans à la tête du DOE, je vais quitter mes fonctions de Chancelier en mars.

Je suis chargé d'émotions partagées à l'idée de quitter la famille du DOE. Vous servir, aider l'école de votre enfant et tout notre système à se rapprocher de leur plein potentiel fut l'honneur de ma carrière. La force et la résilience de vos enfants — 1 million d'élèves — sont impressionnantes. C'est ce qui m'a permis de traverser cette crise sans précédent, et c'est ce que j'emporte avec moi alors que je quitte ce poste. L'engagement et le soutien dont vous avez fait preuve envers vos enfants et vos communautés scolaires sont incroyables.

Tout au long de ma carrière, j'ai été guidé par la conviction que l'éducation publique est le plus puissant facteur d'égalité entre les enfants. L'éducation publique est le point d'ancrage des communautés. L'éducation publique permet à un enfant qui est pauvre, ou qui vit dans un logement temporaire, ou — en ce qui me concerne — qui ne parle pas anglais lors de son entrée dans le système scolaire public, de développer et de poursuivre ses rêves. C'est véritablement l'éducation publique qui exprime les grands idéaux de notre démocratie. Mon temps passé dans la Ville de New York n'a fait que renforcer cette conviction, comme j'ai pu le constater à de nombreuses reprises dans les écoles de tous les boroughs.

Et ensemble, nous en avons eu les preuves. Nos seniors ont constamment battu leurs propres records, alors que le taux de diplômés et d'inscription à l'université n'a cessé d'augmenter et que le taux de décrochage scolaire n'a cessé de diminuer.

Nous avons également réalisé de véritables progrès dans le démantèlement de structures et de politiques qui sont le produit de décennies de racisme ancré dans la ville et dans le pays. Nous avons travaillé à défaire la ségrégation et à faire du concept ésothérique d'« équité » une réalité. Chaque école qui ne sélectionne plus les élèves pour l'admission, chaque district qui utilise les ressources du DOE pour créer davantage d'espace pour les élèves à faible revenu ou les Apprenants de la langue anglaise, font de cette mission une réalité.

Nous avons enfin attiré l'attention sur la santé mentale de nos enfants et nous en avons fait une priorité pour que chaque enfant puisse se sentir accueilli, à l'aise et en sécurité dans sa salle de classe et dans sa communauté scolaire — particulièrement en ce moment, alors que tant d'élèves sont confrontés à des traumatismes imprévisibles.

Et bien sûr, au début de la pandémie du COVID-19, nous avons transformé du jour au lendemain le plus grand système scolaire du pays afin de protéger la santé de nos élèves, de notre personnel, de nos familles et de nos communautés. Nous avons réinventé le concept d'apprentissage et d'enseignement dans les écoles publiques de la Ville de New York.

Durant toute cette période, j'ai été fier de donner la priorité à ce qui est le plus important pour les enfants plutôt qu'à ce qui est populaire d'un point de vue politique. Les conversations difficiles ne m'ont jamais effrayé. J'ai toujours pensé que nous devons placer la barre haut pour chaque élève — puis faire ce qu'il faut pour aider les élèves à atteindre leurs objectifs.

Vous, vos enfants et le personnel dévoué qui vous sert méritez un leadership continu et courageux de la part de la prochaine personne qui occupera la fonction de Chancelier. Vous avez besoin de quelqu'un connaissant de

près la réalité du terrain dans nos écoles et possédant le talent et le leadership nécessaires pour terminer l'année scolaire en force et continuer les efforts pour ramener chaque enfant dans les bâtiments en septembre.

C'est pourquoi je suis si fier que l'une des responsables les plus importantes dans cette tâche assumera le privilège et les responsabilités d'être votre prochaine Chancelière : Meisha Porter.

Meisha a 20 ans d'expérience dans les écoles publiques de la Ville de New York et occupe actuellement le poste de Superintendente exécutive du Bronx. Dans le cadre de ce rôle, elle dirige les districts scolaires communautaires 7-12, couvrant l'ensemble du borough, ses 361 écoles et ses 235 000 élèves. C'est une New-Yorkaise de longue date et le produit de nos écoles publiques. Elle a d'abord rejoint le Département de l'Éducation en tant que professeur à la Bronx School for Law, Government, and Justice — une école qu'elle a aidé à concevoir. Après 18 ans au sein de l'école, où elle est devenue chef d'établissement, Meisha a occupé le poste de Superintendente du District 11 pendant trois ans, répondant aux besoins des quartiers Pelham Parkway, Eastchester et Woodlawn dans le Bronx. Elle occupe le poste de Superintendente exécutive depuis 2018, et durant cette période, les élèves du Bronx ont atteint des progrès scolaires significatifs et les écoles se sont renforcées de plus en plus.

Meisha est une guerrière hors pair pour nos élèves et nos écoles. Elle les a fréquentés, elle y a enseigné, elle les a dirigés, et elle va maintenant devenir la Chancelière de TOUTES les écoles. Aucun des derniers Chanceliers — moi y compris — n'a travaillé activement avec nos écoles, jour après jour, au moment de leur nomination. Meisha va briser le moule, en apportant ses expériences, passées et présentes, afin de vous soutenir, vous et vos enfants. Vous allez bientôt entendre davantage parler de Meisha et je vais travailler avec elle au cours des prochaines semaines pour assurer une transition harmonieuse et productive.

Plus que tout, je suis fier de vous avoir servis et si fier des progrès que nous avons accomplis. Je ne sais pas ce que l'avenir me réserve, mais je sais que j'emporterai avec moi l'esprit et la richesse de la Ville de New York où que je sois.

Avoir été votre Chancelier fut l'honneur de ma vie. Je suis reconnaissant envers chacun de vous.

Cordialement,



Richard A. Carranza  
Chancelier  
Département de l'Éducation de la Ville de New York